

**Брифинг, проведенный 12 ноября 2008 года для членов  
Совета Безопасности Его Превосходительством  
г-ном Яна Граулсом, Председателем Комитета Совета  
Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999) по  
организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и  
связанным с ними лицам и организациям**

(Полный текст выступления)

**I. Последующие меры в связи с принятием резолюции 1822  
(2008) Совета Безопасности**

1. После того как 30 июня 2008 года Совет Безопасности принял резолюцию 1822 (2008), Комитет сосредоточил свои усилия на осуществлении тех содержащихся в резолюции положений, которые касаются Комитета и его работы. Я хотел бы сегодня рассказать о прогрессе, уже достигнутом в ряде областей, которые считаются необходимыми для последующего успешного выполнения Комитетом своей работы и дальнейшего обеспечения того, чтобы применялись справедливые и четкие процедуры включения лиц и организаций в сводный перечень Комитета и исключения их из него, а также для утверждения по гуманитарным соображениям изъятий из сферы действия мер, предусмотренных в резолюции 1822 (2008).

2. Позвольте мне прежде всего выразить от имени Комитета удовлетворение в связи с тем, что в резолюцию 1822 (2008) был включен ряд рекомендаций, которые были вынесены в его докладе, представленном Совету 18 июня 2008 года (S/2008/408), и которые отражают его позицию в отношении рекомендаций, содержащихся в восьмом докладе Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, который был представлен в соответствии с пунктом (с) приложения II к резолюции 1735 (2006) (S/2008/324).

3. В августе этого года Комитет издал вербальную ноту с целью конкретно обратить внимание государств-членов на те новые элементы в резолюции 1822 (2008), которые их больше всего касаются.

4. В последние месяцы Комитет по поручению Совета активно работал над пересмотром своих руководящих принципов. Помимо новых технических изменений, которые должны быть внесены с учетом соответствующих положений резолюции 1822 (2008), Комитет провел тщательный анализ всех своих руководящих принципов. Несколько разделов было полностью переработано, и были добавлены новые положения. 2 сентября 2008 года Комитет утвердил новый раздел, в котором подробно излагается процедура рассмотрения просьб об изъятиях из запрета на поездки. Обновленный вариант руководящих принципов будет размещен на веб-сайте Комитета через несколько недель.

5. В последние несколько месяцев Комитет и Группа по наблюдению активно разрабатывали конкретные меры по выполнению двух новых функций, предусмотренных в резолюции 1822 (2008). Я имею в виду в данном случае, во-первых, проведение к 30 июня 2010 года обзора всех имен и названий,

включенных в сводный перечень на дату принятия этой резолюции, и, во-вторых, размещение на веб-сайте Комитета резюме с изложением оснований для включения в сводный перечень всех субъектов:

а. В пункте 25 резолюции 1822 (2008) Совет поручил Комитету «провести обзор всех имен и названий, включенных в сводный перечень на дату принятия настоящей резолюции, к 30 июня 2010 года, обеспечив при этом направление соответствующих имен и названий государствам, предложившим включить их в перечень, и государствам проживания и/или гражданства, если такая информация известна, согласно процедурам, изложенным в руководящих принципах Комитета, с целью обеспечить, чтобы сводный перечень содержал максимально актуальную и достоверную информацию, и удостовериться в том, что для их сохранения в перечне по-прежнему имеются основания». По завершении этого обзора Комитету было поручено «ежегодно проводить обзор всех включенных в сводный перечень имен и названий, информация в отношении которых не обновлялась или не пересматривалась на протяжении трех или более лет». Кроме того, Комитету было поручено ежегодно проводить обзор имен лиц, которые, по сообщениям, умерли. Следует напомнить, что всеобъемлющий обзор, который будет проводиться один раз и должен быть завершен к 30 июня 2010 года, охватит 491 имя и название, включенные в сводный перечень. Для того чтобы это впервые проводимое мероприятие было успешным, к нему необходимо тщательно подготовиться. Успех обзора зависит от того, насколько эффективно он будет организован и спланирован. Этой задаче будет неизменно уделяться приоритетное внимание в работе Комитета в ближайшие месяцы.

б. В целях дальнейшего повышения транспарентности и устранения проблем, препятствующих осуществлению государствами-членами мер, предусмотренных в пункте 1 резолюции 1822 (2008), Совет Безопасности в пункте 13 этой резолюции поручил Комитету, при содействии Группы по наблюдению и в координации с соответствующими государствами, обеспечить доступ на веб-сайте Комитета к резюме с изложением оснований для включения каждого лица или организации в сводный перечень. Эта задача также считается Комитетом высокоприоритетной, и он придает ей такое же важное значение, как и вышеуказанному обзору. Комитет в настоящее время готовится к выполнению этого поручения. После того как 3 сентября 2008 года Европейский суд (ЕС) вынес решения по делам Кади и Баракаата, Комитет, по просьбе страны, председательствующей в Европейском союзе (ЕС), предоставил 21 октября 2008 года в порядке исключения резюме с изложением оснований для включения в перечень г-на Ясина Абдуллы Эзедина Кади (под постоянным идентифицирующим номером QI.Q.22.01.) и Международного фонда Баракаата (QE.V.39.01.).

6. Поскольку будет рассматриваться большое количество имен и названий, следует выделить достаточно времени для полного осуществления этих двух мероприятий. Важнейшее значение в этой связи будет иметь содействие со стороны государств, предлагающих лиц и организаций для включения в перечень, а также государств проживания и гражданства.

7. Кроме того, в резолюции 1822 (2008) был продлен мандат Группы по наблюдению, назначенной Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 20 резолюции 1617 (2005), на дополнительный период в 18 месяцев, заканчивающийся 31 декабря 2009 года. 7 июля 2008 года Генеральный

щийся 31 декабря 2009 года. 7 июля 2008 года Генеральный секретарь продлил назначение шести из восьми экспертов, которые работали в составе Группы до принятия резолюции 1822 (2008). 2 октября 2008 года после консультации с Комитетом Генеральный секретарь назначил двух остальных экспертов для замены тех членов Группы, которые ушли в отставку до принятия резолюции 1822 (2008).

## II. Сводный перечень Комитета

8. Повышение качества сводного перечня по-прежнему является главной целью работы Комитета.

9. На сегодняшний день в сводный перечень включено 503 имени и названия. За период после последнего брифинга, проведенного 6 мая 2008 года, Комитет добавил в перечень 21 лицо и 1 организацию, связанные с «Аль-Каидой». За тот же период было одобрено две просьбы об исключении из перечня, одна из которых была представлена через Контактный центр, и три просьбы были отклонены. Кроме того, Комитет внес уточнения в существующую идентифицирующую информацию по 21 лицу и трем организациям, связанным с «Аль-Каидой», и 23 лицам, связанным с «Талибаном». Комитет внес технические исправления в записи по 15 лицам и 13 организациям, связанным с «Аль-Каидой», и одному лицу, связанному с «Талибаном». Были объединены две записи в разделе «Организации, связанные с „Аль-Каидой“», касавшиеся одной и той же организации. Я хотел бы от имени Комитета поблагодарить все государства-члены, принявшие участие в этом процессе. Мы несем коллективную ответственность за то, чтобы сводный перечень был как можно более точным, и мы все должны стремиться к тому, чтобы перечень активно и постоянно обновлялся, помогая тем самым эффективно бороться с различными угрозами, создаваемыми «Аль-Каидой» и «Талибаном».

10. Был предпринят ряд шагов для обеспечения скорейшего и максимально широкого распространения обновленных вариантов сводного перечня. Во-первых, вербальные ноты, уведомляющие об изменениях в перечне, были стандартизованы на всех соответствующих языках, чтобы избежать, где это возможно, дополнительного письменного перевода до их распространения. Во-вторых, государствам-членам было предложено обновить списки контактных лиц — в Нью-Йорке и в их столицах, — которым по электронной почте направляются электронные предварительные копии вербальных нот после обновления сводного перечня на веб-сайте Комитета.

11. Комитет в настоящее время проводит обзор, предусмотренный в пункте 6(i) его руководящих принципов, в целях внесения возможных поправок в те включенные в перечень записи, которые не обновлялись на протяжении четырех или более лет. Как было отмечено в ходе последнего брифинга, в этом году для такого обзора из перечня было отобрано 38 имен и названий. Я призываю от имени Комитета те государства, с которыми был установлен контакт в рамках этого процесса и которые еще не сделали этого, своевременно предоставить Комитету любую новую информацию по соответствующим записям, чтобы можно было должным образом завершить данный обзор. После подготовки варианта 2008 года Комитет проведет обзоры имен и названий в сводном перечне в соответствии с пунктами 22, 25 и 26 резолюции 1822 (2008) на основе применения процедур, разрабатываемых в

применения процедур, разрабатываемых в настоящее время в рамках руководящих принципов Комитета. В этой связи отпала, по всей видимости, необходимость в проведении этой осенью оценки «обзора в соответствии с пунктом 6(i)», которая была ранее запланирована Комитетом.

12. За период после проведения последнего брифинга Комитетом было получено 16 уведомлений об изъятиях из режима замораживания активов для покрытия основных расходов в соответствии с пунктом 1(a) резолюции 1452 (2002). По 14 из этих уведомлений Комитет не принял никаких негативных решений, и два уведомления в настоящее время им рассматриваются. За тот же период не поступало просьб об изъятиях из режима замораживания активов для покрытия чрезвычайных расходов или об изъятиях из запрета на поездки.

### **III. Информационно-разъяснительная работа**

13. В целях обеспечения максимальной транспарентности его работы и с учетом новых положений, содержащихся в резолюции 1822 (2008), Комитет полностью обновил свой веб-сайт<sup>1</sup>. Все разделы были приведены в соответствии с положениями новой резолюции. В то же время Комитет обновил фактологические бюллетени, размещенные на веб-сайте Комитета и касающиеся процедур включения в сводный перечень и исключения из него, обновления перечня и изъятий из режима замораживания активов и запрета на поездки.

14. С учетом предложений, вынесенных Группой по наблюдению в ее восьмом докладе (S/2008/324), Комитет решил также внести в свой веб-сайт ряд изменений с целью сделать его еще более удобным для пользования; эти изменения включают добавление на веб-сайте «функции срочного уведомления по электронной почте», которая позволит зарегистрированным пользователям автоматически получать информацию об обновлении веб-сайта и сводного перечня, создание новых поисковых функций, которые упростят поиск информации на веб-сайте Комитета, и реорганизацию информационных материалов, имеющих на веб-сайте. Эти новые функции будут в свое время предложены на веб-сайте Комитета, о чем будет объявлено в пресс-релизе.

15. Кроме того, Комитет занимается в настоящее время подготовкой пояснений к терминам по каждой из трех мер, предусмотренных в резолюции 1822 (2008), а именно терминам, касающимся замораживания активов, запрета на поездки и эмбарго на поставки оружия. Пояснения к терминам по эмбарго на поставки оружия были недавно переработаны и размещены на веб-сайте Комитета, а пояснения к запрету на поездки, утвержденные в сентябре этого года, будут размещены сразу после издания новых руководящих принципов. В настоящее время завершается подготовка пояснений к терминам, касающимся замораживания активов.

16. Комитет убежден в том, что обновление и дальнейшее совершенствование веб-сайта будет способствовать эффективному осуществлению санкций государствами-членами.

17. Комитет продолжает высоко ценить свои связи сотрудничества и взаимодействия с государствами-членами и международными и

---

<sup>1</sup> <http://www.un.org/sc/committees/1267/index.shtml>.

региональными организациями, и повышение эффективности информационно-разъяснительной работы остается в этой связи одной из общих целей Комитета.

18. Работа Комитета зависит от непрерывного поступления высококачественной информации об осуществлении санкций на местах, в том числе о трудностях и проблемах, с которыми государства могут при этом сталкиваться. Ценным механизмом и важным ресурсом в этой связи является отчетность Группы по наблюдению. Эксперты-члены Группы по наблюдению часто совершают поездки по всем районам мира. Со времени проведения последнего брифинга Группа провела в одной стране семинар по санкциям и приняла участие в еще одном семинаре совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности/Сектором по предупреждению терроризма (ЮНОДК/СПТ). Такие семинары дают возможность подробно рассказать официальным должностным лицам на местах о работе Комитета и Группы и ответить на вопросы, касающиеся осуществления санкций. Комитет считает такие поездки полезными и ожидает того, что Группа будет и дальше их проводить. Группа приняла также участие в ряде международных семинаров и других форумов по международному терроризму, которые предоставили идеальную возможность обсудить цели и функционирование режима санкций и повысить его эффективность. Это имело особенно важное значение в свете обстоятельного обсуждения вопроса о справедливости процедур Комитета. Члены Группы совершили также поездки в пять других государств-членов и еще две совместные поездки, организованные Исполнительным директором Контртеррористического комитета (ИДКТК). Они в скором времени вновь совершат поездку до конца этого месяца совместно с членами ИДКТК и — впервые — совместно с Группой экспертов, учрежденной резолюцией 1540. Кроме того, Группа продолжала проводить информационно-разъяснительную работу в частном секторе, организовав, в частности, совещание с участием хаваладаров и других представителей финансового сектора, которое было принято у себя Центральным банком Объединенных Арабских Эмиратов в Дубае.

19. В качестве Председателя Комитета я продолжил практику проведения два раза в год открытых брифингов для заинтересованных государств-членов. Во время брифинга 21 июля 2008 года я с большим удовлетворением отметил повышение интереса государств-членов к работе Комитета, что позволило мне проинформировать о его деятельности большее количество государств, а также рассказать об основных положениях резолюции 1822 (2008), принятой тремя неделями ранее. В следующем месяце я намерен провести еще один открытый брифинг для государств-членов.

20. В последние шесть месяцев Комитет продолжал также расширять свое сотрудничество с международными организациями. 16 мая 2008 года Интерпол опубликовал первую серию специальных уведомлений Интерпола/Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в отношении организаций, включенных в сводный перечень Комитета. Как вам известно, Интерпол и Комитет с 2005 года сотрудничают в составлении таких уведомлений по отдельным лицам. На сегодняшний день подготовлено 308 специальных уведомлений по включенным в перечень лицам и 20 уведомлений по включенным в перечень организациям<sup>2</sup>. Специальные уведомления по

---

<sup>2</sup> <http://www.interpol.int/Public/NoticesUN/Default.asp>.

организациям подготавливаются в рамках непрерывного сотрудничества между Интерполом и Организацией Объединенных Наций и призваны, в частности, облегчить осуществление государствами-членами соответствующих санкций. Поэтому специальные уведомления распространяются среди всех 186 стран — членов Интерпола с целью оповещения национальных правоохранительных органов о том, что в отношении конкретных лиц и организаций были введены режим замораживания активов, запрет на поездки или эмбарго на поставки оружия.

21. В июле 2008 года в качестве еще одной инициативы по расширению информационно-разъяснительной работы, проводимой среди международных организаций, Комитет одобрил распространение среди соответствующих международных, региональных и субрегиональных организаций пакета информационных материалов. В этом пакете содержится краткая и удобная для пользования информация о деятельности и мандате Комитета, предназначенная для партнеров Комитета в соответствующих организациях.

22. 20 октября Комитет встретился с г-ном Мартином Шейнином, Специальным докладчиком Организации Объединенных Наций по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом. Г-н Шейнин и Комитет провели конструктивный обмен мнениями по вопросам, касающимся справедливости и ясности процедур Комитета, в частности процедур включения в перечень и исключения из него.

23. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить от имени Комитета его удовлетворение тем, что в пункте 30 своей резолюции 1822 (2008) Совет Безопасности призвал государства-члены направлять представителей для встреч с Комитетом в целях более обстоятельного обсуждения соответствующих вопросов, и приветствовал добровольные брифинги государств-членов, посвященные их усилиям по осуществлению санкций. Комитет намерен и дальше поддерживать связи сотрудничества и диалог со всеми государствами-членами.

#### IV. Заключение

24. Позвольте мне в заключение сказать, что Комитет намерен и впредь оказывать государствам-членам помощь в ответ на их просьбы и обеспечивать применение справедливых и четких процедур, как это предусмотрено Советом. В резолюции 1822 (2008) Совет возложил в этой связи на Комитет дополнительные обязанности, и я могу заверить вас в том, что Комитет делает все возможное для своевременного и эффективного осуществления соответствующих положений. Дальнейшее сотрудничество со всеми государствами-членами также будет иметь ключевое значение для достижения нашей общей единой цели, заключающейся в пресечении и предотвращении террористических актов.

\* \* \*